

# Авлабар



от ШЕФ ПОВАРА

dishes from

**АНВАРИДЗЕ**

**CHEF ANVARIDZE**

**Салат Нана с Виноградом** 3000

**Nana Salad with Grapes**

Запечённое куриное филе с виноградом,  
лист салата айсберг со свежими сельдереем,  
заправляется грузинским йогуртом с грецкими орехами

Baked chicken fillet with grapes, iceberg lettuce with  
fresh celery, dressed with Georgian yogurt and  
walnuts

**Хачапури от шефа с копченым  
сыром** 7000

**Khachapuri from the chef  
with smoked cheese**

**Буглама по-грузински** 6500

**Buglama in Georgian**

Нежная тающая во рту баранина с овощами с  
картошкой под хлебом, подаётся в кетцах.

Tender lamb with vegetables and potatoes under  
bread, served in ketzes.

**Салат Кахети** 3000

**Kakheti Salad**

апельсин, свекла, руккола, лист салата, сыр фета,  
заправляется лимонно-горчичным соусом с добавлением  
кедрового ореха

orange, beetroot, arugula, lettuce, feta cheese,  
dressed with lemon-mustard sauce with pine  
nuts

**Кобулету** 8600

**Kobuleti**

Запечённая баранья рулька \лытка с ореховым соусом с  
грузинскими пряностями

Baked lamb shank \lytka with nut sauce with  
Georgian spices

**Аджасандал с кабыргой из  
ягненка** 8000

**Ajapsandal with lamb  
kabyrga**

Молодая корейка ягненка с овощным рагу по  
грузинскому рецепту

Young rack of lamb with vegetable ragout  
according to Georgian recipe

**Кубдари** 3500

**Kubdari**

Слоеное тесто, нежный бараний фарш  
Подаётся с соусом Мациони

Puff pastry, tender minced lamb Serveid with  
Matsoni sauce

# Авлабар



## Салаты

### Салат Гудаури

4100

жареная телятина, чернослив, сыр креметте, огурцы, помидоры, лист салата, кинза, под остро-сладким соусом.

### Локос салати

3900

отварная сёмга, помидоры черри, жареный картофель, руккола, листья салата айсберг, фризье, маслины. Соус: майонез, сливки, лук шалот, лимон.

### Гемриели

4000

жареная говядина, баклажаны, помидоры черри, лук шалот, листья салата айсберг, руккола. Соус: терияки, салатная заправка, оливковое масло, аджика.

### Окроз тевзи

2600

отварные: морковь, свекла, яйцо.  
Филе малосолевой семги, майонез, лимон.

### Салат греческий

3200

Классический греческий салат с орегано и базилликом

### Салат Квемо Картли

3700

Обжаренный до хрустящей корочки баклажан, томаты и жаренная брынза, микс зелени под сладко-острым соусом.

### Салат Чархали Ткемали

1700

Отварная свекла с грузинскими пряностями, чесноком и черносливом, заправляется соусом ткемали подается с грецким орехом.

## Salads

### Gudauri salad

fried veal, prunes, cremette cheese, cucumbers, tomatoes, lettuce, cilantro, with a hot and sweet sauce.

### Lokos salati

boiled salmon, cherry tomatoes, fried potatoes, arugula, iceberg lettuce, frize, olives. Sous: mayonnaise, cream, shallots, lemon.

### Gemrieli

fried beef, eggplant, cherry tomatoes, shallots, iceberg lettuce, arugula. Sauce: teriyaki, salad dressing, olive oil, adjika.

### Okroz tevzi

boiled carrot, beetroot, eggs, salmon fillets, mayonnaise, lemon.

### Greek salad

Classic Greek salad with oregano and basilic acid

### Salad Kvemo Kartli

Eggplant fried to a crisp crust, tomatoes and fried feta cheese, mix of greens with spicy sweet sauce.

### Salad Charkhali Tkemalit

Baked beets with Georgian spices, garlic and prunes, seasoned with creamy sauces, served with walnuts.

Обслуживание в ресторане 12% Обслуживание в гостинице 20%

Restaurant service 12% Hotel service 20%

# Авлабар



## Салаты

## Salads

### Миквархар

2350

Капуста цветная, руккола, сыр сулугуни, язык говяжий, грецкий орех, салатная заправка, соус: горчичный, масло

### Mikwarhar

cauliflower, rukkola, cheese suluguni, walnut, beef tongue, salad dressing, oil.

### Авлабара

3500

Нарезка из помидоров, огурцов и перца со свежим базиликом, заправка из грецкого ореха и винного уксуса

### Avlabar

Sliced tomatoes, cucumbers and peppers with fresh basil, walnut and wine vinegar dressing

### Овощи по-домашнему

2000

Свежие овощи, лук шалот, болгарский перец, укроп. Заправкой на Ваш выбор:

### Vegetables at home

fresh cucumbers, tomatoes, paprika, onion, lettuce, dressed to

### Салат Орагулидзе

5000

Мякоть салата, огурцы, маслины, форель, тунец, оливковым маслом, подаётся салат с семгой и сыром Альпен Блю

### Salad Oragulidze

Salad leaves with cucumbers and cherry tomatoes, dressed with olive oil, salad with salmon and Alpen cheese is served Blue

### Салат Кутаиси

3700

Брынза и шампиньоны обжаренные с куриным филе и заправлены соусом подаются с зеленью и помидорами Черри.

### Salad Kutaisi

Brynza and champignons fried with chicken fillet and seasoned with sauce, served with herbs and cherry tomatoes.

# Авлабар



## Холодные закуски

## Cold snacks

### Ассорти пхали с бадриджанами

3700

### Assorted pkhali with badridzhanami

ассорти из: отварной красной фасоли, свеклы,  
моркови, шпината с обжаренными рулетиками из  
баклажан с ореховой начинкой и грузинскими специями.

assorted: boiled red beans, beets, carrots, spinach with  
fried eggplant rolls with nut filling and Georgian  
spices.

### Русская Закуска

2350

### Russian Appetizer

Филе сельди, картофель, соленые огурцы, зелень, лук.

Herring fillet, potatoes, pickles, herbs, onions.

### Грузинские солености

3000

### Georgian saltings

солёные помидоры, огурцы, грузинская капуста, перец  
чили, чеснок, солёная цветная капуста.

salted tomatoes, cucumbers, Georgian  
cabbage, chilli, garlic, salted cauliflower.

### Свежие овощи

1800

### Fresh vegetables

свежие огурцы, помидоры, зелень, болгарский перец.

cucumbers, tomatoes, parsley, paprika.



# Авлабар



## Холодные закуски

## Cold snacks

### Ассорти рыбное

8900

*сёмга холодного копчения, семга малосоляная, балык, лимон, маслины, зелень.*

### Assorted fish

*cold smoked salmon, light-salted salmon, balyk, lemon, olives, greens.*

### Ассорти из сыров

5200

*альпен блю, гауда, маздам, мраморный сыр.*

### Assorted cheeses

*alpen blue, gouda, mazdam, marble cheese.*

### Икра красная 50гр.

6500

*лососевая икра, лимон, лист салата, масло сливочное.*

### Red caviar 50gr.

*salmon caviar, lemon, lettuce, butter.*

### Ассорти Авлабар

6000

*рулетики из баклажан с ореховой начинкой, пхали, домашняя брынза, свежие овощи, зелень.*

### Assorti Avlabar

*eggplant rolls with nut filling, pkhali, home-made brynza, fresh vegetables, fresh herbs.*

### Ассорти мясное

5350

### Беври Хорци

*казы, говяжий язык, куриный рулет.*

### Assorted meat Beuvry Hortsy

*kazy, beef tongue, chicken roll.*

### Грибочки под водочку

4500

*маринованные грузди, маслята, опята, лук репчатый, масло семечковое, листья салата.*

### Mushrooms for vodka

*marinated mushrooms, butter mushrooms, shade mushrooms, onion, oil pome, lettuce.*

# Авлабар



## Мучные изделия

## Hour makes

### Хачапури по-мегрельски городская

6000

### Khachapuri Megrelians Urban style

пышная хачапури из дрожжевого теста с двойным сыром из сулгуни и брынзы.

lush khachapuri from yeast dough or puff pastry with suluguni cheese and cheese.

### Хачапури по Рачински

4100

### Khachapuri according to Rachinski

Изумительная форма рагалика с начинкой из сыра, сулгуни и вареного яйца. Подается со свежей зеленью.

An amazing form of ragalik stuffed with cheese, suluguni and boiled egg. Served with fresh herbs.

### Хачапури по-аджарски

3000

### Khachapuri in Adjara

хачапури: лодочка из дрожжевого теста, сыра сулгуни, полужидкого куриного яйца, с кусочком сливочного масла.

hachapuri: boat from yeast dough, cheese suluguni, semi-liquid egg with a slice of butter.

### Хачапури по-имеретински

4500

### Khachapuri in the Imereti

пресное тесто, сыр сулгуни.

unleavened dough, suluguni.

### Хачапури Тбилисури

3000

### Khachapuri Tbilisuri

тесто слоёное, сыр сулгуни.

puff pastry, cheese suluguni.

### Хычины

2000

### Khychiniy

тесто пресное, картофель, сыр.

unleavened dough, potatoes, cheese.

### Хычины с зеленью

2000

### Khychiniy with green

тесто пресное, брынза, сулгуни, петрушка, укроп.

unleavened dough, suluguni cheese, parsley, dill.

# Авлабар



## Мучные изделия

### Хинкали жареные 5 шт

4800

тесто пресное, фарш из говядины, лук, кинза, чеснок, специи.

### Хинкали 5 шт

4800

тесто пресное, фарш из говядины, лук, кинза, чеснок, специи.

### Хинкали в остром томатном соусе

4500

Нежный говяжий фарш с добавлением свежей кинзы и букетом грузинских пряностей в пресном тесте. Хинкали подаётся в остром томатном соусе с ароматным сельдереем и помидорами Черри

### Пирог Катмяни с курицей и грибами

4000

дрожжевое тесто с сыром сулугуни, куринным филе и грибами шампиньонами.

### Хлебная корзина

1200

### Лаваш грузинский

500

### Лаваш армянский

500

### Хлеб черный

250

## Hour makes

### Fried Khinkaliy 5 pcs

unleavened dough, minced beef, onion, cilantro, garlic, spices.

### Khinkaliy 5 pcs

unleavened dough, minced beef, onion, cilantro, garlic, spices.

### Khinkali in spicy tomato sauce

Delicate ground beef with fresh cilantro and a bouquet of Georgian spices in unleavened dough. Khinkali served in a spicy tomato sauce with fragrant celery and cherry tomatoes

### Pie with Katmyani chicken and mushrooms

from yeast dough with cheese suluguni, chicken and mushrooms champignons.

### Bread Basket

### Lavash Georgian

### Lavash Armenian

### Bread black

# Авлабар



## Горячие закуски

### Купаты

6300

домашняя колбаска из говядины с гранатом, специями, зеленью, подается с соусом "ткемали".

### Грибы печеные в кеци

4200

шляпки шампиньонов запечены под сыром "сулугуни" в кеци.

### Марти Твини

2500

жареные говяжьи мозги с яйцом, помидорами, луком, специями.

### Лоббио

3300

отварная красная фасоль, грецкий орех, специи, зелень, аджика.

### Сыр жареный

1600

брынза обжаренная на топленом масле.

### Тавадури Бадриджани

3700

Хрустящий баклажан с сыром сулугуни на мотзони

### Долма

5000

голубцы из говядины с рисом, завернутые в виноградные листья, подается с соусом "мацони".

## Hot snacks

### Kupaty

homemade beef sausage with pomegranate, spices, herbs, served with tkemali sauce.

### Mushrooms baked in ketsi

mushroom heads stuffed with cheese "Suluguni" baked in special ketsi".

### Marti Tvini

fried beef brain with egg, tomato, onion and spices.

### Lobio

boiled red beans, walnuts, spices, greens, adjika.

### Roasted cheese

fried cheese in clarified butter.

### Tavaduri Badrijani

Crispy eggplant with suluguni cheese on motzoni

### Dolma

beef with rice wrapped in grape leaves, served with sause "mazoni".



# Авлабар



## Супы

### **Хашлама** на 2 персоны

7500

отварное мясо телятины с наваристым бульоном, зеленью и отварным картофелем.

### **Суп по-кавказски**

6000

баранья лыточка, картофель, нухат, лук репчатый, зелень, специи.

### **Хаш**

4200

ножки говяжьей в бульоне, подается с чесночной подливкой, трибуха добавляется по желанию гостя.

### **Боз-Баш**

4500

Говяжья тефтели с барбарисом, нутом, картофелем и болгарским перцем подается в томатном соусе с жареным лавашом

### **Авлабар**

3500

мясо говядины, шампиньоны, картофель, сметана, майонез, зелень.

### **Харчо**

3500

острый рисовый суп с отварной говяжьей грудинкой, грузинскими специями, зеленью.

### **Суп Чихиртма в булке**

2400

Филе курицы в бульоне, обжаренную муку с винным уксусом и яйцо, блюдо подается в булке со свежей кинзой

## Soups

### **Khashlama** for 2 people

boiled meal with a rich broth and greens, potatoes.

### **Caucasian soup**

lamb on the bone, potatoes, nuhat, onions, greens, spices.

### **Khash**

boiled tripe, legs beef broth, served with garlic sauce, the scar is served on the request of the guest.

### **Boz-Bash**

Beef meatballs with barberries, chickpeas, potatoes and bell peppers served in tomato sauce with fried pita bread

### **Avlabar**

beef, mushrooms, potatoes, sour cream, mayonnaise, greens, spices.

### **Kharcho**

spicy rice soup with boiled beef brisket, Georgian spices, greens.

### **Soup Chikhirtma in a bun**

Chicken fillet in broth, fried flour with wine vinegar and an egg, the dish is served in a bun with fresh cilantro

# Авлабар



## Горячие блюда из рыбы

## Hot dishes made with fish

### Осётр запеченный

45000

*блюдо на 2 персоны: цельный осётр запечённый в духовке со специями, подаётся с овощным рагу и лимоном.*

### Sturgeon roasted whole

*a dish for 2 persons: one-piece sturgeon baked in the oven with spices, served with vegetable ragout and lemon.*

### Дорадо на огне

8000

*рыба приготовленная на огне, подаётся с салатом из свежих овощей, рукколой и листьями салата.*

### Dorado on fire

*fish cooked on fire is served with a salad of fresh vegetables with arugula and lettuce leaves.*

### Стейк из сёмги с лимоном

8500

### Salmon steak with lemon

### Форель в лаваше

7000

*форель приправленная тархуном, томлённая в собственном соку под хрустящим лавашом.*

### Trout in a pita

*trout seasoned with tarragon, tomleñnaya in its own juice under crispy lavash.*

### Судак жареный

6000

*жареное филе судака в гранатовом соусе, подается с молодым картофелем.*

### Fried Zander

*fried fillet of pike perch in pomegranate sauce, served with young potatoes.*

### Форель

5700

*приготовленная по желанию гостя: жаренная на сковороде с лимоном, либо на открытом огне.*

### Trout with lemon

*prepared according to the guest's request: fried in a pan with lemon or over an open fire.*

# Авлабар



## Горячие блюда из птиц

## Hot dishes with poultry

### Чкмерули

5500

цыплёнок табака в ароматном  
сливочно-чесночном соусе.

### Chkmeruli

chicken Tabaka in fragrant  
creamy garlic sauce.

### Цыпленок табака

7200

маринованный цыпленок запечённый под прессом.

### Tabaka chicken

marinated chicken baked under pressure.

### Курочка по-грузински

4000

филе куриное запеченное с шампиньонами,  
майонезом, грецким орехом под сыром в духовке.

### Georgian chicken

chicken fillet baked with mushrooms,  
mayonnaise, walnuts and cheese in the oven.

### Чахохбили из курицы

5500

рубленая курочка, тушеная с  
помидорами, болгарским перцем, зеленью и грузинскими  
пряностями.

### Chicken chakhobiliy

minced chicken, stewed with  
tomatoes, paprika, greens, with  
Georgian spices.



# Авлабар



## Горячие блюда из баранины

## Hot dishes made with mutton

**Бараньи ножки**  
**Цхврис қанчи** на 2 персоны 17000

маринованные особым образом сочные запеченные бараньи ножки, подаются с картофельными дольками и салатом из баклажан.

**Leg of lamb**  
**Tshvris Kanchi** for 2 persons

especially marinated juicy roasted leg of lamb, served with golden potato wedges and a salad of eggplant.

**Бараньи ножки**  
**Цхврис қанчи** 8500

**Leg of lamb**  
**Tshvris Kanchi**

**Батқани по-цагерски** на 2 персоны 12000

печённые бараньи рёбрышки, с добавлением медово-соевого соуса, подаётся с ароматным картофелем и грузинскими соленьями собственного приготовления, специи, зелень.

**Batkani po-cagerski** for 2 persons

roasted lamb ribs, with the addition of honey and soy sauce, white wine, served with potatoes and fragrant homemade Georgian pickles, spices, herbs.

**Чашашули с грибами** 5100

мясо баранины обжаренное с грибами и овощами, тушеное в собственном соку, зелень.

**Chashashuli with mushrooms**

lamb meat fried with mushrooms and vegetables, stewed in their own juice, greens.

**Оджахури из баранины** 6000

**Odzhahuri of lamb**

**Запеканка по тифлисски** 4500

мясо баранины, шампиньоны, помидоры, картофель, запеченные под сыром.

**Tiflis Casserole**

lamb meat, champignons, tomatoes, potatoes baked under Georgian cheese.

**Язычки ягненка с тыквенным пюре** 4100

**Lamb tongues with pumpkin puree**

# Авлабар



## Горячие блюда из говядины

## Hot dishes made with beef

### Оджахури из говядины

7000

картофель жареный по домашнему с мясом на сковороде, помидорами, зеленью, чесноком и специями.

### Odzhahuri of beef

homemade fried potatoes with meat in a pan, tomatoes, herbs, garlic and spices.

### Хорци Квахит

5900

говяжья вырезка жареная с овощами и брынзой, специи, зелень.

### Horci Kvahit

beef tenderloin fried with vegetables and feta cheese, spices and greens.

### Запеканка по тифлисски

4700

мясо говядины, шампиньоны, помидоры, картофель, запеченные под грузинским сыром.

### Tiflis Casserole

beef, mushrooms, tomatoes, potatoes, baked under Georgian cheese.

### Чашашули по кахетински

4700

мясо говядины обжаренное с грибами и овощами, тушеное в собственном соку, зелень.

### Chashashuli in khetian

beef meat fried with mushrooms and vegetables, stewed in their own juice, greens.

### Джигари

3000

обжаренная говяжья печень с луком, помидорами и специями, зеленью, подается с отварным картофелем.

### Djigari

fried beef liver with onions, tomatoes and spices, herbs, served with boiled potatoes.

### Хорци накверчхалзе

17400

Шелячьи ребрышки приготовленные особым способом

### Horzi nakverchkhalze

Veal ribs prepared in a special way

### Медальоны по Грузински

7000

благодаря сочетанию прожаренной говяжьей вырезки и нежного соуса ткемали, мы получаем невероятно ароматное вкусное блюдо.

### Medallions in Georgian

Thanks to the combination of fried beef tenderloin and delicate tkemali sauce, we get an incredibly aromatic and delicious dish.

# Авлабар



## Кавказские Шашлыки

## Caucasian Shashlik

<i>Шашлык из семги</i>	8100	<i>Salmon kebab</i>
<i>Шашлык из перепелок</i>	11000	<i>Quail shashlik</i>
<i>Шашлык Наполеон</i>	8100	<i>Shish kebab Napoleon</i>
<i>Баранья корейка</i>	5000	<i>lamb loin</i>
<i>Шашлык по-Аджарски</i>	5000	<i>Shish kebab in Adjarian</i>
<i>Шашлык Шах Кебаб</i>	4500	<i>Shashlik Shah Kebab</i>
<i>Шашлык из ягненка</i>	4200	<i>Lamb skewers</i>
<i>Шашлык из Утки</i>	4100	<i>Duck kebab</i>
<i>Люля-Кебаб</i>	4000	<i>Lub-Kebab</i>
<small>фарш из мяса молодого барашка, лаваш, лук</small>		
<i>Шашлык Чабанский</i>	3700	<i>Shashlyk Chabanskiy</i>
<i>Шашлык из курицы</i>	3000	<i>Shish kebab from chicken</i>
<i>Шашлык из овощей</i>	3000	<i>Skewers of vegetables</i>
<i>Шашлык по Свански</i>	2700	<i>Svanski shashlik</i>
<i>Шашлык из Грибов</i>	2800	<i>Mushroom Shish Kebab</i>

# Авлабар



## Гриль меню

## Grill menu

Рибай стейк 11000

Ribeye steak

Тибон стейк 11000

Teebone steak

## Гарниры

## Garnishes

Шампиньоны жареные с луком 3300

Fried mushrooms with onion

Картофель по-деревенски 2000

Country style potatoes

картофельные дольки обжаренные на сливочном масле с луком, зеленью и чесноком.

potato wedges fried in butter with onions, herbs and garlic.

Картофель Фри 1500

French Fries

Брокколи по-грузински 1900

Broccoli in Georgian

Рис припущенный 1200

Steamed rice

Картофель отварной 850

Boiled potatoes

## Соуса

## Sauce

Сметана 550

Sour cream

Бажа 1000

Baja

орехово-чесочный соус с приправами.

walnut-garlic sauce with herbs.

Майонез 450

Mayonnaise

Кетчуп 700

Ketchup

Сацебели 400

Satsebeli

помидоры, чеснок, зелень, лук репчатый, специи.

tomatoes, garlic, herbs, spices.

# Авлабар



## Десерты

**Ассорти из сладостей** на 6 персон 8300

қада, қозинақи, десерт Арарат, изюм, қурага, чернослив, грецкий орех.

**Ассорти из сладостей** на 4 персоны 3500

қада, қозинақи, десерт Арарат, изюм, қурага, чернослив, грецкий орех.

**Водопад Иллюзий** 2900

салат из свежих фруктов со сливками.

**Эмтқемси** 2500

слоенное тесто, банан и орехи.

**Қада** 2400

песочное печенье, қозинақи с грецким орехом, изюм, қурага, мёд.

**Арарат** 2000

слоенные подушечки со сливками и клубнично-шоколадным сиропом.

**Козинақи** 850

қозинақи из грецких орехов и мёда.

## Desserts

**Assorted sweets** for 6 persons

shortcake, kəzinakə, desert Ararat, raising, dried apricots, prunes, walnuts.

**Assorted sweets** for 4 persons

kada, kəzinakə, Ararat dessert, raisins, dried apricots, prunes, walnuts.

**Waterfalls of illusions**

fresh fruit salad with cream.

**Shepherdress**

puff dough, banana, nuts.

**Kada**

shortcake, kəzinakə with walnuts, honey, raising, dried apricots.

**Ararat**

puff pastry with creams and strawberry-chocolate syrups.

**Kozinaki**

georgian sweetness, made from walnuts and honey.



# Авлабар



## Заказные блюда

<b>Сырне из барашка</b> блюдо на 20 персон	180000
<i>мясо барашка, тушеное в собственном соку.</i>	
<b>Сырне из барашка</b> блюдо на 10 персон	90000
<i>мясо барашка, тушеное в собственном соку.</i>	
<b>Барашек на вертеле</b> блюдо на 20 персон	170000
<i>гарнир овощи свежие и тушеные.</i>	
<b>Семга запеченая целиком</b> блюдо на 15 персон	122000
<b>Шой-бешбармак "Астана"</b> блюдо на 10 персон	88100
<i>крупные куски филе баранины и конины.</i>	
<b>Сазан запеченый с овощами</b> 5 кг	55300
<i>помидоры, лук, болгарский перец, маслины и лимон.</i>	
<b>Сазан запеченый с овощами</b> 3 кг	38000

# Авлабар



## Молочный коктейль

## Milkshake

Банановый	1850	Banana
Ванильный	1850	Vanilla
Карамельный	1850	Caramel
Шоколадный	1850	Chocolate
Клубничный	1850	Strawberry
С Ежемалиной	1850	With raspberries

## Мороженое

## Ice cream

Мовенпик <small>1 шарик</small> <small>Ванильное, шоколадное, клубничное, карамельное, фисташковое.</small>	2500	Movenpick <small>1 ball</small> <small>vanilla, chocolate, strawberry, caramel, pistachio.</small>
--	------	---

## Фрукты

## Fruits

Фруктовое ассорти <small>на 2 персоны</small>	9000	Fruit assorted <small>for 2 persons</small>
Фруктовое ассорти <small>на 6 персон</small>	15000	Fruit assorted <small>for 6 persons</small>
Фруктовое ассорти <small>на 10 персон</small>	18000	Fruit assorted <small>for 10 persons</small>

# Авлабар



Новинка

Будьте яркими с нами!

## Ягодный чай

Барбарис-шиповник	0,4L/0,8L 1500/3000	Barberry-rosehip
Мараканский чай	1200/2400	Moroccan tea
Клюква-брусника Чай	1800/3600	Chanberry-Lingonberry
Ташкентский	1500/3000	Tea Tashkent

## Натуральный слабогазированный лимонад из микса ягод

Ягодный лимонад 1,0L	2800	1,0L Berry lemonade
Ягодный лимонад 0,3L	1200	0,3L Berry lemonade

# Авлабар



## Чайная Лавка

## Tea Shop

### Чай ягодный

3000

*церемония на Шотландском сифоне  
каркаде, свежий апельсин, яблоко, голубика,  
брусника, на основе чёрного или зелёного чая.*

### Бебиас чай бабушкин чай

2900

*чёрный чай, лист и ягоды  
чёрной смородины, апельсин.*

### Облепихово-грушевый чай

2500

*чёрный чай, облепиха, груша, мята.*

### Саванэ чай

2600

*чёрный чай, плоды шиповника, мята.*

### Чай Имбирный

3500

### Чай Ташкентский

3000

### Чай по Казахски

1650

### Чай Альпийский

2500

### Чай Экзотик

1250

*чёрный, зелёный, жасмин, японская липа.*

### Чай Прянный 0,25L

700

### Пиала Чашка чая

400

*чёрный, зелёный, жасмин.*

### Berry tea

*ceremony on the Scottish siphon  
carcade, orange, apple, blueberry, lingonberry,  
based on black or green tea.*

### Bebias tea grandmothers

*black tea, black currant leaf  
and berries, orange.*

### Buckthorn-pear tea

*black tea, sea buckthorn, pear, mint*

### Savane tea

*lack tea, rose hips, mint.*

### Tea Ginger Tea

### Tashkent Tea

### Kazakh Tea

### Alpain Tea

### Exotic

*black, green, jasmine.*

### 0,25L Tea Spicy with

### 1 cup Tea Piala

*black, green, jasmine.*

# Авлабар



## Горячие напитки

<b>Калахури</b> вишневый напиток 1L	3500
<b>Калахури</b> 0,4L	1200
<b>Глентвейн</b> 0,2L	2650
<b>Какао</b> с воздушным зефиром	1800

## Hot drinks

1L <b>Kalahuri</b> hot cherry drink
0,4L <b>Kalahuri</b>
0,2L <b>Glentwine</b>
<b>Cocoa</b> with marshmallows air

## Кофе

<b>Ирландский кофе</b>	3300
<b>Капучино</b>	2000
<b>Латте</b>	1500
<b>Регуляр</b>	1300
<b>Эспрессо</b>	1400
<b>Шоколад Казахстан</b>	2400
<b>Мёд</b>	550
<b>Лимон</b>	400
<b>Молоко</b>	400

## Coffee

<b>Irish coffee</b>
<b>Cappuccino</b>
<b>Latte</b>
<b>Regular</b>
<b>Espresso</b>
<b>Chocolate Kazakhstan</b>
<b>Honey</b>
<b>Lemon</b>
<b>Milk</b>

# Авлабар



## Соқи

Соқ Свелл 0,75L	4900
Соқ Свелл 0,25L	2100
Соқ Да-Да 1L	2000

## Juice

0,75L Swell
0,25L Swell
1L Da-Da

## Свежевыжатые соқи и нектары

	0,3L
Ананас в ананасе	6600
Лимонный нектар	3240
Апельсиновый фреш	3900
Морковный фреш	1400
Яблочный фреш	2880
Ананасовый нектар	2550
Нектар киви	1500
Нектар банан	1200
Компот вишнево-мятный 2L	3500

## Fresh juices and nectares

Pineapple in pineapple
Lemon nectar
Orange fresh
Carrot fresh
Apple fresh
Pineapple nectar
Nectar kiwi
Nectar banana
Compote Cherry-mint 2L

# Авлабар

Прохладительные  
напитки

Refreshment  
drink



## Домашние лимонады

## Homemade lemonades

Лимонад Манго-Маракуйя 0,4L	1600	0,4L Mango-Passion Fruit Lemonade
Лимонад Манго-Маракуйя 1,5L	4900	1,5L Mango-Passion Fruit Lemonade
Лимонад Мзиури 1L	2550	1L Lemonade Mziuri
Лимонад Мзиури 0,3L	1050	0,3L Lemonade Mziuri
Лимонад Дюшес 1L	2000	1L Lemonade Duchess
Лимонад Базиликовый 1L	2000	1L Lemonade Basil
Лимонад Натахтари 0,5L	1800	0,5L Lemonade Natakhtari
Кока-Кола 0,25L	1100	0,25L Coca-Cola
Тоник 0,33L	1320	0,33L Tonic
Морс Ягодный 1L	1650	1L Fruit drink Berry
Морс Ягодный 0,2L	500	0,2L Fruit drink Berry

## Минеральная вода

## Mineral water

Набеглави 0,5L	1550	0,5L Nabeglavi
Тассай 0,5L	1200	0,5L Tassay
Тассай 0,25L	900	0,25L Tassay

# Авлабар



## Коктейли

<b>Б-52</b> қалуа, бейлис, куантро.	5920
<b>Маргарита</b> теquila, куантро, лимон.	4200
<b>Белая жемчужина</b> қалуа, бейлис, сливки.	4500
<b>Пино Колада</b> ром, малибу, соқ ананаса.	4000
<b>Апероль Шприц</b>	3200
<b>Джин тоник</b> джин, швепс.	2950
<b>Розовый Ром</b> морс қяюқвенный, ром, сироп.	2100
<b>Куба Либре</b> ром, қола.	1850
<b>Лонг-Айленд</b>	5000

## Cocktails

<b>Б-52</b> kahlua, baileys, cointreau.	
<b>Margarita</b> taquila, cointreau.	
<b>White pearl</b> kahlua, baileys, cream.	
<b>Pino Kolada</b> rum, malibu, pineapple juice.	
<b>Aperol shprits</b>	
<b>Gin tonic</b> gin, tonic.	
<b>Pink Rum</b> juice cranberry, rum, syrup.	
<b>Cuba Libra</b> rum, cola.	
<b>Long Island</b>	

## Смузи витаминные

<b>Сила природы</b> чёрная смородина, банан, вишнёвый соқ.	2000
<b>Энерджайзер</b> голубика, банан, ананас, лимонный фреш, апельсиновый соқ.	2600
<b>Ягодный микс</b> голубика, брусника, чёрная смородина, банан, апельсиновый-вишнёвый соқи, сахарный сироп.	1800

## Smoothies vitamin

<b>Power of nature</b> black currant, banana, cherry juice.	
<b>Energizer</b> blueberry, banana, pineapple, fresh lemon juice, orange	
<b>Berry mix</b> blueberries, cranberries, black currant, banana, orange and cherry juice, sugar syrup.	



# Авлабар



## Аперитивы

	10cl
<b>Мартини</b>	1900
<i>бианко, экстра драй.</i>	5cl
<b>Лиллет</b>	1800
<b>Биттер Апероль</b>	2400

## Aperitives

<b>Martini</b>
<i>bianco, extra dry</i>
<b>Lillet</b>
<b>Bitter aperol</b>

## Ликер

	5cl
<b>Егермастер</b>	2150
<b>Бейлис</b>	2500
<b>Малибу</b>	2750
<b>Калуа</b>	3100
<b>Куантро</b>	2150

## Liquor

<b>Jagermeister</b>
<b>Baileys</b>
<b>Malibu</b>
<b>Kahlua</b>
<b>Cointreau</b>

## Джин

	5cl
<b>Бифитер</b>	1850

## Gin

<b>Beefeater</b>
------------------

## Ром

	5cl
<b>Бакарди</b>	1750
<i>бланко, голд, блек.</i>	

## Rum

<b>Bacardi</b>
<i>lights, gold, black.</i>

## Пиво бутылочное

# Авлабар

## Bottled Beer

Эстрелла <small>светлое 0,33L</small>	4250
Корона Экстра <small>светлое 0,33L</small>	4100
Паулайнер <small>н/ф 0,33L</small>	3300
Паулайнер <small>светлое 0,33L</small>	3300
Битбургер <small>0,33L безалкогольное</small>	2650

<small>light beer 0,33L</small> Estrella
<small>Light beer 0,33L</small> Corona Extra
<small>Unfiltered beer 0,33L</small> Paulaner
<small>Light beer 0,33L</small> Paulaner
<small>0,33L alcohol free</small> Bitburger

## Пиво разливное

Варштайнер <small>0,5L светлое</small>	3700
Варштайнер <small>0,3L светлое</small>	2500

## Draught beer

Warsteiner <small>0,5L light beer</small>
Warsteiner <small>0,3L light beer</small>

## Закуска к пиву

Форель радужная копчёная	3700
Бастурма вяленая	2600
Чипсы Lays	4600
Фисташки	2160
Сыр Чечел	1200
Оливки	2200
Гарлики из чёрного хлеба	1500

## Snacks for beer

Smoked rainbow trout
Basturma bloated
Chips Lays
Pistachio
Cheese Chechel
Olives
Black bread garlics

## Энергетический напиток

Ред Булл	1950
----------	------

## Energy drink

Red Bull
----------

# Красные и белые вина Грузии от компании Марани

# Авлабар

# Red and white wines of Georgia from Marani company

<b>Хванчкара</b> <small>красное п/сладкое</small>	23 500
<b>Мукузани</b> <small>красное сухое</small>	15 500
<b>Твиши</b> <small>белое п/сладкое</small>	15 100
<b>Киндзмараули</b> <small>красное п/сладкое</small>	13 550
<b>Цинандали</b> <small>белое сухое</small>	10 800
<b>Саперави</b> <small>красное сухое</small>	9 200

<b>Khvanchkara</b> <small>red semi/sweet</small>	
<b>Mukuzani</b> <small>red dry</small>	
<b>Tvishi</b> <small>white semi/sweet</small>	
<b>Kindzmarauli</b> <small>red semi/sweet</small>	
<b>Zinandali</b> <small>white dry</small>	
<b>Saperavi</b> <small>red dry</small>	

# Грузинские вина на розлив

<b>Хванчкара</b> <small>красное пол /сладкое</small>	4 700
<b>Твиши</b> <small>белое пол /сладкое</small>	3 100
<b>Мукузани</b> <small>красное сухое</small>	3 100
<b>Цинандали</b> <small>белое сухое</small>	2 200

# Georgian wines by the glass

<b>Khvanchkara</b> <small>red semi/sweet</small>	
<b>Tvishi</b> <small>white semi/sweet</small>	
<b>Mukuzani</b> <small>red dry</small>	
<b>Zinandali</b> <small>white dry</small>	

# Авлабар



## Вина Казахстана

## Wines of Kazakhstan

<i>Айнала Арба</i> белое сухое	25100
<i>Пино Нуар</i> красное сухое	31500
<i>Музарт</i> игристое вино	14900
<i>Ақ Бастау</i> белое сухое 0,15L	2900
<i>Кызыл Бастау</i> красное сухое 0,15L	3100

<i>Ainala Arba</i> white dry	
<i>Pino Arba</i> red dry	
<i>Muzart</i> sparkling wine	
<i>Ak Bastau</i> white dry 0,15L	
<i>Kyzyl Bastau</i> red dry 0,15L	

## Игристое вино

<i>Вилла Санди Просекко</i>	23300
<i>Мартини Айти</i>	20000
<i>Казахстанское</i> полусухое	10500
<i>Мартини Уайт</i>	10900

## Sparkling wine

<i>Villa Sandi Prosecco</i>	
<i>Martini Asti</i>	
<i>Kazakhstan</i> dry	
<i>Martini White</i>	

# Авлабар



## Водка

	5cl
Белуга	5000
Онегин	3700
Нерпа глубина и лёд	3300
Серый Гусь водка Франции	3400
Царское Село	3000
Органика LiFe	2820
Чистые Росы	2900
Царская Золотая	2200
Органика	1800
Абсолют	1800
Царская Оригинал	1600
Кызылжар водка Казахстана	1500
Чача водка Грузии	1500
Ледяная	1500
Зерно	1500
Немиров Lex	1500
Романов	1500
Столичная	1100

## Vodka

Beluga
Onegin
Nerpa Deep and ice
Grey Goose vodka of France
Tsarskoe Selo
Organica LiFe
Chistyye Rosy
Tsarskay Zolotay
Organica
Absolut
Tsarskay Original
Kyzylzgar vodka of Kazakhstan
Chacha vodka of Georgia
Ledyanaya
Zerno
Nemitoff Lex
Romanov
Stolichnaya

# Авлабар



## Коньяк

	5cl
<i>Мартель VSOP</i>	5700
<i>Хеннесси XO</i>	21000

## Грузинский коньяк

	5cl
<i>Телави 3 года</i>	1100
<i>Телави 5 лет</i>	1250

## Бренди

	5cl
<i>Женис</i>	1800
<i>Казахстанский</i>	3700
<i>Арарат 3 года</i>	1000
<i>Арарат 5 лет</i>	1500

## Cognac

<i>Martell VSOP</i>
<i>Hennessy XO</i>

## Georgian cognac

<i>Telavi 3 years</i>
<i>Telavi 5 years</i>

## Brandy

<i>Jenis</i>
<i>Kazakhstanskiy</i>
<i>Ararat 3 years</i>
<i>Ararat 5 years</i>

# Авлабар



## Текила

	5cl
Олмека голд	2150
Олмека бланко	1980

## Tequila

Olmeka gold
Olmeka blanco

## Виски

### Ирландский виски

	5cl
Чивас Регал 12 лет	3400
Джеймсон Black	3650
Джеймсон Barrel	2640
Джеймсон Caskmates	2500

## Whiskey

### Irish whiskey

Chivas Regal 12 years
Black Jameson
Barrel Jameson
Caskmates Jameson

### Шотландский виски

Макаллан 15 лет односолодовое	18150
Макаллан 12 лет односолодовое	9100

### Scotch whiskey

Macallan 15 y.o. single malt
Macallan 12 y.o. single malt

### Американский виски

Джек Дэниелс бурбон	3000
---------------------	------

### American whiskey

Jack Daniel's bourbon
-----------------------

# Авлабар



## Сигареты

<i>Парламент</i>	3200
<i>Мальборо</i>	2900
<i>Ричмонд</i>	3200
<i>Кент</i>	2900
<i>Винстон</i>	2900
<i>Давыдов Super Slims</i>	2900
<i>Зажигалка</i>	1000

## Нагреваемые табачные палочки

<i>Орбит</i>	550
<i>Heets Bronze Selection</i>	2900
<i>Heets Amber Selection</i>	2900
<i>Heets Yellow Selection</i>	2900
<i>Heets Silver Selection</i>	2900
<i>Heets Turquoise Selection</i>	2900
<i>Heets Purple Wave</i>	2900
<i>Heets Green Zing</i>	2900
<i>Heets NEO GLO</i>	2900

*HEETS предназначен только для использования с системой нагрева табака IQOS  
Продажа табачных изделий лицам не достигшим 21 года запрещена*

## Cigarettes

<i>Parlament</i>
<i>Marlboro</i>
<i>Richmond</i>
<i>Kent</i>
<i>Winston</i>
<i>Davidoff Super Slims</i>
<i>Lighter</i>

## Heated tobacco sticks

<i>Orbit</i>
<i>Heets Bronze Selection</i>
<i>Heets Amber Selection</i>
<i>Heets Yellow Selection</i>
<i>Heets Silver Selection</i>
<i>Heets Turquoise Selection</i>
<i>Heets Purple Wave</i>
<i>Heets Green Zing</i>
<i>Heets NEO GLO</i>

*HEETS is intended for use only with the IQOS tobacco heating system  
Sale of tobacco products to persons under 21 years of age is prohibited*



**Горячие  
напитки от  
нашего БАР**

**Hot drinks from  
our BAR**

## **Алкогольные коктейли**

**Грог Грузинский** 0,3L 3500

*красное вино, ром, палочка корицы, апельсин, мед.*

## **Безалкогольные коктейли**

**Горячий шоколад** 0,2L 2700

*шоколад, молоко, корица.*

**Глинтвейн** 0,25L 1500

*вишневый сок, имбирь, бадьян, палочка корицы, мед.*

**Калахури** 0,4L 1200

*вишневый сок, апельсин, яблоко, мята.*

**Чайник чая ЦИТРУС** 2000

*чай каркаде, лимон, апельсин, мед.*

**Чай Клюква-Брусника** 0,4L 1800

**Чай Мараканский** 0,4L 1200

**Чай Барбарис-Шиповник** 0,4L 1500

## **Alcoholic coctails**

0,3L **Grog is Georgian**

*red wine, black rum, cinnamon stick, honey, orange.*

## **Non-alcoholic coctails**

0,2L **Hot chocolate**

*chocolate, milk, cinnamon.*

0,25L **Mulled wine**

*cherry juice, ginger, star anise, cinnamon stick, honey.*

0,4L **Kalakhuri**

*cherry juice, orange, apple, mint.*

**Tea kettle CITRU**

*karakade tea, lemon, orange, honey.*

0,4L **Tea Cranberry-Lingonberry**

0,4L **Marakan tea**

0,4L **Tea Barberry-Rosehip**